GREEN MONTH

Zesummen nohalteg!

GRÉNGE MOUNT

Gemeng BIWER

am MÄERZ

AN DER GEMENG BIWER

NOHALTEGKEET AKTIOUNE FIR

ACTIONS FOR SUSTAINABILITY

www.biwer.lu/grengemount

PROGRAMM

AGENDA

01.03.
SIAS WANDERUNG / SIAS HIKE

07.03.
ANTI-GASPI SHOW-COOKING
mam ANNE FABER

14.03.
REPAIR CAFÉ

14.03.
BAMSCHNËTTCOURS /
TREE PRUNING COURSE

21.03.
FRÉIJOERSBOTZ /
SPRING CLEANING

Gemeng

BIWER

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetuer adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem vel eum iriure dolor in hendrerit in vulputate velit esse molestie consequat, vel illum

Âre Buergermeeschter

MARC LENTZ

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetuer adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobor-

NATURPAKT

NATURE PACT

Zesumme fir méi Natur a Biwer

Working together for more nature in Biwer

D'**Gemeng Biwer** ass Enn 2025 dem Naturpakt bäigetrueden a gëtt iwwert de Gemengesyndikat SIAS heibäi betreit. Den Naturpakt ënnerstëtzt d'Gemeng dobäi, Natur- a Biodiversitéits-moossnamen ëmzesetzen. E Katalog mat 79 Moossnamen aus de Beräicher allgemenge Naturschutz, Siidlungsraum, Oppeland, Waasser, Bësch, Kommunikatioun, an Zesummenaarbecht hëlleft der Gemeng, d'Natur ze förderen an d'Biodiversitéit ze stäerken.

D'Gemeng Biwer engagéiert sech net nëmmen am Klima an Ëmweltschutz, mee och de Volet Natur huet eng héich Prioritéit. An deem Kader ass d'Gemeng am November 2025 dem Naturpakt bäigetrueden a verpflicht sech, Moossnamen aus dësem Kader ëmzesetzen. D'Gemeng gëtt dobäi iwwer de Gemengesyndikat SIAS betreit.

The **municipality of Biwer** joined the Nature Pact end of 2025 and is counselled by the municipal Syndicat SIAS. The Nature Pact assists the Commune implementing nature and biodiversity measures through a catalogue of 79 measures across six thematic fields – forests, water, open landscapes, urban areas, general conservation and cooperation.
The municipality of Biwer is committed not only to climate and environmental protection but also places a strong focus on nature and biodiversity. In this context, the municipality joined the Nature pact in November 2025 and commits to implementing the measures within its framework. Biwer is supported and advised by SIAS throughout the Nature Pact process.

Froen / Questions? 34 94 10 63 x.petry@sias.lu www.pactenature.lu

SIAS NATUR-WANDERUNG

SIAS NATURE HIKE

01. MÄRZ

Wecker: Gare

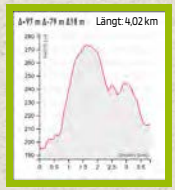
ab/from: 10:00

D'SIAS mécht mat iech eng Wanderung vu Manternach zeréck op Wecker. Den Depart ass zu Wecker op der Gare, wou mir den Zuch um 10:13h op Manternach huelen. Wärend der Wanderung gi verschidden Theme ronderëm d'Biodiversitéit ugeschwat. Zudeem ginn eng Rei Projete presentéiert, déi de Schutz vun der Biodiversitéit als Objectif hunn.

D'Wanderung ass einfach (4 km), gréisstendeels op Makadamm (400 m Bëschwee), Wanderschong sinn awer recommandéiert!

SIAS is organising a hike with you from Manternach back to Wecker. The departure is from Wecker station, where we will take the 10:13 am train to Manternach. During the walk, various topics related to biodiversity will be covered. In addition, a number of projects aimed at protecting biodiversity will be presented.

The walk is easy (4 km), mostly on macadam (400 m of woodland path), but walking boots are recommended!



d'Route um Geoportail

Mellt iech wgl. un / Please register

Gemeng Biwer

event@biwer.lu

SHOW-COOKING ANTI-GASPI

mam ANNE FABER

7. MÄRZ

Maison Relais Biwer

Maacht mat mam Anne vun Anne's Kitchen bei der Zero-Waste Kachshow!

Join Anne of Anne's Kitchen for a Zero-Waste Show Cooking Session!

Reschter gehéieren net an d'Dreckskëscht — si gehéieren op Ären Teller!

An dëser Live-Kachshow weist d'Anne, wéi einfach (a lecker) et ka sinn, Liewensmëttelverschwendung doheem ze reduzéieren, andeems ee kreativ mat deem kacht, wat ee schonn huet. Hatt wäert virbereeden:

- Flexibel Geméis-Frittatas aus Iwwerreschter
- Kichelcher mat Eewäiss-Reschter
- Säi beléiften „anything-goes"-Kuch, perfekt fir Liewensmëttel aus der Spënnchen ze verwäerten.

Praktesch Iddien, kloer Tipps a Rezepter, déi am Alldag funktionéieren — alles dozou geduecht, lech ze hëllefen, doheem manner ze verschwenden.

Leftovers don't belong in the bin — they belong on your plate.
In this live show cooking session, Anne demonstrates how easy (and delicious) it can be to reduce food waste at home by cooking creatively with what you already have.
She'll be preparing:

- Flexible leftover vegetable frittatas
- Cookies made with leftover egg whites
- Her much-loved "anything-goes cake", perfect for using up pantry odds and ends

Practical ideas, no-nonsense tips and recipes that work in real life — all designed to help you waste less in your home.

SLOT 1 **11:00**

SLOT 2 **13:00**

Umeldung obligatoresch! / Registration is compulsory!

Gemeng Biwer event@biwer.lu

ZE VERSCHWENDEN

KACHEN OUNI

ANNE'S KITCHEN

WASTING

COOKING WITHOUT

+

ANTI-GASPI AUSTELLUNG

ANTI-WASTE EXHIBITION

Dir kënnt maximal zwou Persounen gläichzäiteg umellen. D'Plaze si begrenzt! Awunner*innen aus der Gemeng Biwer hu Prioritéit.

You can register a maximum of two people at the same time. Places are limited! Residents of the municipality of Biwer have priority.

REPAIR CAFÉ

14. MÄRZ am FANCY

09:00 bis 15:00

De Repair Café ass.... futtis Saachen zesumme flécken, professionelle Rot kréien, sech begéinen an inspiréieren. Käschten? Eng fräiwëlleg Spend geet duer.

The Repair Café is all about mending broken things together, getting professional advice, meeting people and being inspired. Cost? A voluntary donation is all that's needed.

Mechanik

Vëlo

Computer

Elektronik

\+ PIZZA ATELIER

Bitzaarbechten

Holz

Messer schläifen

- \+ **Kanneratelier**
- \+ **Update vu Windows 10 op 11**
- \+ **Digitalisatioun vu Filmer op Bobine Super 8**
- \+ **Children's workshop**
- \+ **Updating from Windows 10 to 11**
- \+ **Digitising Super 8 film on reels**

CENTRE for ECOLOGICAL LEARNING LUXEMBOURG the transition hub

Elterenvereenegung vun der Gemeng Biwer a.s.b.l.

KlimaPakt EUROPEAN ENERGY AWARD
Meng Gemeng engagéiert sech fir d'Klima

UEBSTBAM-SCHNËTTCOURS

FRUIT TREE PRUNING COURSE

14. MÄRZ

13:30 bis 17:30

beim **Schoulstrooss Fussballsterrain**

Uebstbeem am mëttleren Alter brauche reegelméisseg Fleeg fir gesond a ertragräich ze bleiwen. E richtege Schnëtt verjéngt d'Kroun, verbessert d'Fruuchtqualitéit a verhënnert eng virzäiteg Alterung. Ee gezielte Schnëtt gëtt dem Bam nei Energie, sou datt en nach vill Jore laang vill Friichten droe kann. An dësem praktesche Schnëttcours erkläert de Marc Thiel vun der Biologescher Statioun SIAS déi richteg Schnëtttechnike fir Uebstbeem vun engem mëttleren Alter.

Fruit trees in middle age require regular care to remain healthy and productive. Proper pruning rejuvenates the crown, improves fruit quality and prevents premature ageing. A targeted pruning gives the tree renewed vigour, allowing it to bear plenty of fruit for many years to come. In this practical pruning course, Marc Thiel of the SIAS Biological Station explains the correct pruning techniques

Umeldung wgl. bis zum / Please register by 10.03.26:

34 94 10 33

m.thiel@sias.lu / event@biwer.lu

SIAS

FRÉIJOERSBOTZ
SPRING CLEANING

21. MÄRZ
PARKING „GROUSSWISS“
08:30 bis 12:00

D'Ëmweltkommissioun vun der Gemeng Biwer organiséiert d'Fréijoersbotz, bei däer mir duerch d'Gemeng ginn an eis Dierfer a Stroosse propper maachen.

The Environment Commission of the municipality of Biwer is organising the spring clean, during which we will go through the municipality and clean our villages and streets.

Wëllt Dir bei der Aktioun matmaachen, da mellt Iech wgl. bis den 18. Mäerz 2026 op der Gemeng un. Um 12.00 Auer invitéiert d'Gemeng op e Mëttegiessen an engem Restaurant zu Wecker.

Dot wgl. Ären eegene Sécherheetsgilet un!

Hutt Dir Ureegunge betreffend déi allgemeng Situatioun vun der Propretéit an eiser Gemeng, da sot eis Bescheed.

If you would like to take part in the event, please register by 18 March 2026. At 12 noon, the municipality will invite you to lunch at a restaurant in Wecker.

Please wear your own high-visibility vest!

If you have any suggestions regarding the general state of cleanliness in our municipality, please let us know.

Gemeng Biwer event@biwer.lu

Organiséiert am Mäerz 2026 vum Klimateam an der Ëmweltkomissioun vun der Gemeng Biwer an Zesummenaarbecht mam SIAS an der Elterevereenegung

Organised in March 2026 by the Climate Team and the Environment Committee of the municipality of Biwer in cooperation with SIAS and the Parents' Association.

Elterenvereenegung vun der Gemeng Biwer a.s.b.l.

KlimaPakt | European Energy Award
Meng Gemeng engagéiert sech fir d'Klima

SIAS

Gemeng Biwer

01.03.

SIAS WANDERUNG / SIAS HIKE

Ech huele mat ..... Persounen deel. / I will particiapte with ..... people.

Numm: ..... / Name: .....

Uertschaft: ..... / Village: .....

Tel.-Nr.: ..... / Tel. No.: .....

E-Mail: ..... / E-mail: .....

Gemeng Biwer:
6, Kiirchestroos, L-6834 Biwer
Tel. 71 00 08 1 ; Fax: 71 90 25
event@biwer.lu

07.03.

ANTI-GASPI SHOW-COOKING

mam ANNE FABER

Ech kommen... / I will be... ☐ **eleng / alone** oder / or ☐ **zu zwee / as a couple**

Numm: ..... / Name: .....

Uertschaft: ..... / Village: .....

Tel.-Nr.: ..... / Tel. No.: .....

E-Mail: ..... / E-mail: .....

Auerzäit / Time ☐ **11:00** oder / or ☐ **13:00**

21.03.

FRÉIJOERSBOTZ / SPRING CLEANING

Gemeng Biwer:
6, Kiirchestroos, L-6834 Biwer
Tel. 71 00 08 1 ; Fax: 71 90 25
event@biwer.lu

Ech huele mat ..... Persounen deel. / I will particiapte with ..... people.

Numm: ..... / Name: .....

Uertschaft: ..... / Village: .....

Tel.-Nr.: ..... / Tel. No.: .....

E-Mail: ..... / E-mail: .....

Ech/Mir gi mat iessen: / I/We am/are joing lunch: ☐ Jo/Yes ☐ Nee/No